Date : 20021209

**Dossiers : A-824-00
A-825-00**

Référence neutre : 2002 CAF 488

**CORAM : LE JUGE STONE
LE JUGE SHARLOW
LE JUGE MALONE**

ENTRE :

PAUL SATINDER

demandeur

- et -

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

intimé

ET :

PUSHPA SATINDER

demanderesse

- et -

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

intimé

Audience tenue à Toronto (Ontario), le lundi 9 décembre 2002.

Ordonnances rendues à l'audience à Toronto (Ontario),
le lundi 9 décembre 2002.

MOTIFS DES ORDONNANCES :

LE JUGE STONE

Date : 20021209

**Dossiers : A-824-00
A-825-00**

Référence neutre : 2002 CAF 488

**CORAM : LE JUGE STONE
LE JUGE SHARLOW
LE JUGE MALONE**

ENTRE :

PAUL SATINDER

demandeur

- et -

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

intimé

ET :

PUSHPA SATINDER

demanderesse

- et -

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA

intimé

MOTIFS DES ORDONNANCES DE LA COUR

(Rendus à l'audience à Toronto (Ontario),
le lundi 9 décembre 2002.)

LE JUGE STONE

1. Les demandeurs dans les présentes affaires demandent d'ajouter à leur dossier respectif des documents dont le juge de la Cour de l'impôt n'a pas été saisi. Nous ne

sommes pas convaincus que lesdits documents soient pertinents aux questions en litige en l'espèce ou qu'ils aient une valeur probante.

2. Par conséquent, les requêtes sont rejetées.

« A. J. Stone »

Juge

Traduction certifiée conforme

Claude Leclerc, LL.B.

AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :

Paul Satinder

POUR LE DEMANDEUR EN SON
PROPRE NOM

Morris Rosenberg
Sous-procureur général du Canada

POUR L'INTIMÉ